

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 139 (2013)  
**Heft:** 23-24: Naturaliser l'architecture

**Buchbesprechung:** Livres

**Autor:** Girardot, Clément / A.B.

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## L I V R E S

## LES ÉDITIONS B2

Une production éditoriale éclectique dans un format carte postale



Parti en 2008 au Centre Canadien d'Architecture (CCA) dans le but de mener une étude relative à l'eugénisme et au modernisme de l'entre-deux guerres, Nikola Jankovic en est finalement revenu avec l'audacieuse envie de créer une maison d'édition à Paris. En automne 2011, l'idée se concrétise avec la sortie de *Trouville palaces, villas et maisons ouvrières*, un petit recueil de trois études consacrées à l'édification entre 1840 et 1940 de cette station balnéaire française.

Plus de deux ans après la parution de ce premier opus, la jeune maison d'éditions compte à son actif 27 volumes répartis en sept collections.

#### Un contenant minimal

Tout d'abord, le format carte postale. De dimensions 10 x 15, ces livres « de poche » – qui ont l'avantage de réellement tenir dans la poche puisque même l'épaisseur reste relativement mince – n'échappent sans doute pas aux intarissables curieux. En revanche, leur petitesse ne les préserve pas du risque de passer inaperçu au milieu des pavés monographiques, techniques, théoriques, voire promotionnels sur lesquels les grandes maisons d'éditions affichent leur label.

Côté graphisme, malgré le budget très serré dont dispose la jeune maison d'éditions, impossible de nier le soin et l'originalité que Nikola Jankovic et un trio<sup>1</sup> issu de l'école des Arts Décoratifs de Paris ont porté au concept.

A chacune des collections correspond un code coloré – du rouge au violet – puisé dans le spectre visible de l'arc-en-ciel. En couverture, tout aussi élégante qu'énigmatique, voire incongrue, une photographie franc bord traitée en bichromie combinant la couleur d'une des sept collections et un noir profond fait la « une ». Ce même duo coloré se retrouve au fil des pages : si le texte est en noir sur fond blanc, les appels de notes, les notes de bas de page ainsi que l'arrière-plan du cahier iconographique situé au centre de l'édition sont baignés de couleur. Un concept dynamique qui met en valeur et motive la consultation de ces éléments de référence dont la minutie décourage bien trop souvent la lecture.

En bas de la couverture, un logo de forme triangulaire – en référence au célèbre avion furtif de l'armée américaine baptisé B-2 – se fond dans l'image. Pour plus de précisions, le sixième opus intitulé *Fatal Beauty - Une ombre aux ailes coupées*<sup>2</sup> rédigé par l'architecte Jan Kovac interroge justement l'ingénieuse conception de ce bombardier, aussi léger qu'onéreux.

De Trouville au domaine de l'aviation militaire, les deux opus susmentionnés et respectivement issus des collections « Patrimoine » et « Design » dévoilent une autre caractéristique fondamentale des éditions B2 : l'éclectisme du contenu.

#### Un contenu maximal

Si l'architecture sert de fil rouge aux sept collections et connecte entre eux tous les éléments de l'essaim B2, le champ d'investigation embrasse en réalité toutes les disciplines qui interagissent – de près ou de loin – avec l'architecture. C'est justement cette généreuse marge de manœuvre « dans le temps et dans l'espace, de Los Angeles à Vladivostok et de l'an mil à nos jours » qui confère tout l'intérêt au « cabinet de curiosités architecturales ».

Sur les 27 opus, environ deux tiers sont des rééditions ou premières éditions en langue française de travaux plus ou moins récents, majoritairement menés en Amérique par des chercheurs issus du monde entier. Dénichés par l'éditeur, ces écrits méritent d'être traduits et véhiculés outre-Atlantique. C'est ainsi que fut, entre autres, (re)dévoilé dans la collection verte « Société » un opus intitulé *La pelouse américaine en guerre, de Pearl Harbor à la crise des missiles, 1941-1961*, un essai original que Beatriz Colomina avait écrit pour l'ouvrage collectif *The American Lawn* publié en 1999 par le CCA.

On trouve également dans ces deux tiers des textes collectors datés qui enrichissent la collection violette des « fac-similés » – notamment *Form follows function* de Sullivan, ou encore l'obsolescence planifiée de Bernard London. L'occasion de réviser ses classiques.

Dans un avenir proche, le tiers restant – principalement composé de textes récents et francophones – sera complété par le nouvel opus *Rem : le bon, la brute* rédigé par le sociologue français Jean-Louis Violeau. En 2014, Claude Parent signera également un texte inédit sur la question des centrales nucléaires conçues pour leur inscription dans le site et leur enveloppe architecturale.

Une fois de plus, ne faut pas se fier aux apparences. Car, si, de manière unitaire, les éditions B2 peuvent sembler désuètes, mises bout à bout, il conviendrait plutôt de les considérer tel un « bricolage », au sens lévi-straussien du terme<sup>2</sup>, dont la qualité et la richesse éditoriale – pourtant réalisées avec les « moyens du bord » – méritent le détour.

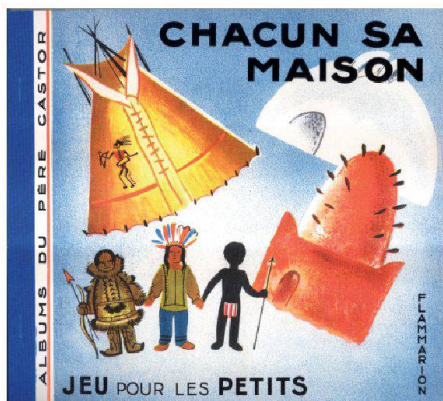
Tous les ouvrages sont disponibles en ligne : [www.editions-b2.com](http://www.editions-b2.com)

1 Fabien Labeyrie, Geoffroy Pithon et Aurélien Thibaudeau  
2 *La Pensée sauvage*, Paris, Ed. Plon, 1960, p. 27

## L'ARCHITECTURE POUR LES ENFANTS

Julie Bousquet-Reszetclozski s'est rendue pour le compte de TRACÉS au salon du livre jeunesse, à Montreuil. Voici ce qu'elle nous a rapporté :

### CHACUN SA MAISON



L'album du Père Castor *Chacun sa maison*, publié en 1933, a été réédité en fac-similé par Les amis du Père Castor (association créée par François Faucher lorsqu'il est parti à la retraite après avoir succédé à son père pour diriger les éditions Flammarion) avec les illustrations originales d'Alexandre Chem, père de Paul Chemetov.

C'est un album broché dont le papier cartonné lui profère un parfum d'antan. Il se compose de 32 cartes détachables, pour partir à la rencontre de huit « familles humaines » qui comportent chacune un enfant, sa maison, un animal et un moyen de transport, tous particuliers à son pays. Au dos de chaque carte se trouve un court texte descriptif. Cet ouvrage permet ainsi des quantités d'usages différents, de jeux, de combinaisons, et d'histoires à raconter.

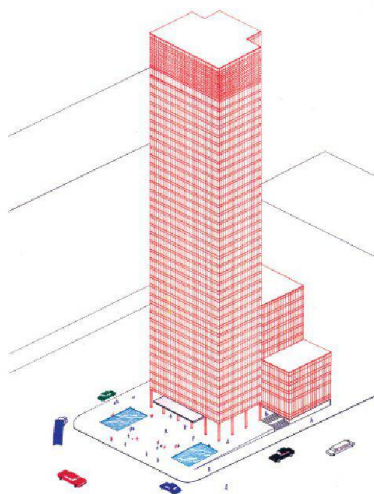
Un avertissement rappelle que, dans son contexte, l'ouvrage participait à promouvoir l'universalité et non des propos colonialistes.

Il est intéressant de rapporter le souvenir d'enfance qu'évoque Paul Chemetov dans *Il y faudrait plus d'enfance* (Ed Tarabuste 2008) : « L'igloo, la yourte, la case en pisé hérissée comme un cactus, les branches d'un échafaudage devaient, dans un jeu des familles, être habités par leurs occupants : l'esquimau, l'éleveur nomade ou le paysan africain. Il fallait donc deviner qui habitait là et qui ici. Les maisons n'étaient pas que des legos, des cubes géométriques [...] mais d'abord les demeures des humains, des autres [...] Je garde la mémoire de cet album qui m'incitait à loger *Chacun dans sa maison*. »

#### Chacun sa maison

Alexandre Chem  
Album-jeu dès 3 ans (broché)  
Editions Les Amis du Père Castor, 2012  
ISBN : 2914495137

### TOUS LES GRATTE-CIEL SONT DANS LA NATURE



Placé en retrait de la rue, c'est un bâtiment somptueux. On y accède à l'aide d'un large parvis qui accueille les visiteurs.

Après les maisons (*Toutes les maisons sont dans la nature*, Issue #8, 2012), Didier Cornille nous propose une approche des gratte-ciel ; avec toujours cette précision à la fois ludique et forte qui caractérise le dessin « miniaturiste » de ce professeur de design et architecte. Il prend donc de la hauteur : cette fois c'est un grand format à la française avec une tranche de ciel bleu.

Dans ce documentaire, il retrace avec des mots clairs et de très belles illustrations l'histoire des plus grands gratte-ciel, de leur conception à leur construction.

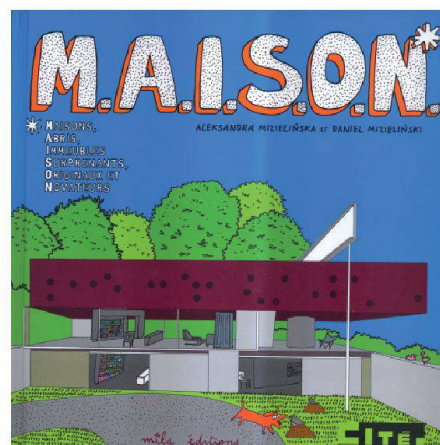
Depuis leur apparition à la fin du 19<sup>e</sup> siècle, les gratte-ciel ne cessent de battre des records d'altitude. De la Tour Eiffel et ses 324 m de hauteur construite à Paris en 1889 à la Burj Khalifa de 828 m achevée en 2010 à Dubaï, en passant par le Seagram Building de Mies Van der Rohe et la Torre Agbar de Jean Nouvel, Didier Cornille retrace les grandes étapes de cette épopée architecturale.

Il offre un ouvrage accessible, pour mieux appréhender ces immenses bâtiments dont la conception s'égare trop souvent dans la performance ou la symbolique. Il fait la part des choses entre ces différents enjeux, en s'intéressant aux constructions les plus innovantes. Un très bel album qui sait privilégier l'originalité et la clarté.

#### Tous les gratte-ciel sont dans la nature

Didier Cornille  
Album documentaire dès 7 ans  
Editions Hélicon, 2013  
ISBN : 9782330016593

### M.A.I.S.O.N.



Que signifie donc M.A.I.S.O.N.? « Maisons, Abris, Immeubles Surprenants, Originaux et Novateurs »

Les auteurs Polonais de *Cartes, voyage parmi mille curiosités et merveilles du monde*, nous ont encore concocté un superbe ouvrage foisonnant, à la manière d'un livre de recettes :

« Recette pour obtenir une maison :

Ingrédients :

- 1 célèbre architecte (ou plus si besoin)
- 1 espace libre
- 1 poignée d'idées neuves
- 3 à 4 chariots remplis d'argent
- Mélanger le tout, bien agiter et laisser reposer 5 mois.
- Servir la maison avec des habitants »

Ce livre est intelligent et drôle. Il pose les bonnes questions, à savoir : qu'est-ce qu'un espace habitable et de quoi se compose-t-il ? Chaque maison est située sur une carte, rebaptisée avec un « nom approprié » en plus de celui d'origine, et un système d'icônes permet de distinguer rapidement son contexte.

Véritable guide, il présente 35 maisons extraordinaires, comme la Maison Terrier de Peter Vetsch, les Maisons bleues dans les nuages de MVRDV, la Maison Ascenseur de Rem Koolhaas ou la Maison Rideau de Shigeru Ban.

Richement illustré, totalement subjectif, coloré et doté de descriptions amusantes, il montre que l'on peut répondre aux besoins des habitants et respecter son environnement tout en restant audacieux et même parfois surprenant.

#### M.A.I.S.O.N.

Aleksandra Mizielnińska et Daniel Mizielniński  
Album jeunesse dès 5 ans  
Mila éditions, octobre 2013  
ISBN : 9782840067658